

ЛУҒАТИ ИСТИЛОҲОТ

ТАҲЛИЛИ ТАЪСИРИ ИҚТИСОДӢ – абзори таҳлилие, ки харочоти эҳтимолиро нишон медиҳад ва афзалияҳои дилхоҳи дар барнома пешниҳодшуда ва сиёсати ташаббусхоро (ё меъёрӣ-ҳуқуқиро) арзёбӣ мекунад ва ҳамчунин муомиларо бо самти алетрнативии фаъолияҳо инъикос менамояд

БУҶЕТИ БУНӢДӢ – буҷети дар оғози сол муайяншуда, ки бо сатҳи дар айни замон ҳосилшудаи пешниҳодоти манфиатҳои ҷамъиятӣ ва сатҳи хидматрасониҳои давлатӣ мутобиқ аст ва бо маблағи умумии манбаъҳои зарурии таъмини дурнамои миёнамуҳлат дар ҳамон ҳаҷм ва сифати маҳсулот ва хидматрасониҳо баробар аст

ҲУҚУҚИ БЕНЕФИТСИАРӢ – ҳуқуқ барои донистани онҳое, ки соҳибони ширкатҳоанд, хусусан, дар соҳаи истихроҷ

БЕНИФИТСИАР – истеъмолкунандаи хидматрасониҳо ва манфиатбардорон

БУҶЕТ – аз фаронсавӣ-. *bougette* –кулвори чармин. Ҳисоби харчу дахл. Нақшаи молиявие, ки шохисҳои нишондиҳандаҳои хароҷоту даромад ва ғайраро барои давраи муайян пешбинӣ мекунад

БУҶЕТБАНДИИ БА НАТИҶА РАВОНАШУДА – равиши таҳия ва иҷрои буҷет, ки дар он нақшагирии хароҷот тавассути алоқамандии бевосита бо натиҷаҳои ҳосилшуда амалӣ мегадад

СИЁСАТИ БУҶЕТӢ – самти сиёсати иқтисодии давлат, ки бо таҳия ва истифодаи буҷети давлатӣ ва буҷетҳои воҳидҳои маъмурӣ- ҳудудии давлат алоқаманд аст

РАВАНДИ БУҶЕТӢ – фаъолияти мақомоти ҳокимияти давлатӣ доир ба баррасӣ, тасдиқ ва иҷрои буҷетҳо, ки бо қонун танзим шудааст

ПРОГРАММА «ПОДДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ФИНАНСАМИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН»

КОМПОНЕНТ «УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА»

ТАВСИЯИ БУЌЕТИ – пешниҳод оид ба таъсиррасонӣ ба буҷет ва раванди буҷет ба хотири ҷалб ва иштирок дар раванди қабули қарорҳои буҷетӣ барои ноил шудан ба тағйирот дар сиёсати ҷорӣ буҷетӣ, дар раванди буҷет ва муносибатҳои ҷомеаи шаҳрвандӣ ва аҳоли

АФЗАЛИЯТҲОИ БУЌЕТИ – самтҳои афзалиятноки хароҷоти буҷет

ДАРХОСТИ БУЌЕТИ – санаде, ки гирандагони маблағҳои буҷетӣ омода намуда, барои тасдиқ ба тақсимкунандаи асосӣ ё тақсимкунандаи маблағҳои буҷетӣ пешниҳод мекунад

МУҲОКИМАҲОИ БУЌЕТ – навъе аз нишастҳои оммавӣ, ки барои шунид ва муҳокимаи буҷетҳои воҳидҳои идорӣ минтақавӣ нигаронида шуда аст ва ҳамчунин як шакли ширкат намудани аҳоли дар татбиқи худидоракунии маҳалист

ТАҲЛИЛИ БУЌЕТ – баррасии ҷиддӣ ва ҳамҷонибаи буҷет, ки аз ҷамъоварӣ, омузиш ва шарҳи маълумот оид ба буҷет, ҳамбастагии маълумот оид ба буҷет бо дигар маълумоти дахлдор, монанди сиёсати давлатӣ ва барномаҳои давлатӣ иборат аст ва ҳамчунин стратегияи иртиботот ва рушд ба ҳадафи ворид намудани дигаргуниҳо

ТАҚВИМИ БУЌЕТИ – ин маҷмуи марҳилаҳои замони пай дар пай аз гузаштани даврҳои буҷетӣ буда, солона ва саривақтӣ будан шартӣ он аст

МОНИТОРИНГИ БУЌЕТ – ин ҷамъоварии муназзаму доимӣ, назорат ва таҳлили нишондиҳандаҳои иҷро шудани буҷет аст.

РАВАНДИ БУЌЕТИ – тартиби таҳия, баррасӣ ва тасдиқи буҷет, ки қонунан муайян ва муқаррар шудааст

ДАВРИ БУЌЕТИ – маҷмуи фаъолият ва чорабиниҳо оид ба ташаккули буҷет

ВОЛОНТЕР – коргари ихтиёрӣ



OPEN SOCIETY INSTITUTE
ASSISTANCE FOUNDATION - TAJIKISTAN



ПРОГРАММА «ПОДДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ФИНАНСАМИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН»

КОМПОНЕНТ «УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА»

БУЧЕТИ ДАВЛАТӢ – муҳимтарин ҳуҷҷати молиявии кишвар, ки аз маҷмуи ҳисобу китоби тамомоми муассисаҳо, ҳадамоти давлатӣ, барномаҳои давлатӣ ва ғайраҳо иборат аст; дар он талаботе зоҳир мегардад, ки бояд аз ҳазинаи давлат қонеъ карда шавад ва ҳамзамон сарчашмаҳо ва ҳаҷми воридоти матлуб ба ҳазинаи давлат нишон дода мешавад

БУЧЕТИ ШАҲРВАНДӢ – гузинаи содашудаи (ғайритехникӣ) буҷети давлатӣ буда, воситаи муҳими пешниҳоди маълумот ба шаҳрванд оид ба ҷанбаҳои сиёсати буҷетӣ аст

ҶОМЕАИ ШАҲРВАНДӢ – мафҳумест, ки маҷмуи муносибатҳои (иқтисодӣ-иҷтимоӣ ё баҳши фарҳангӣ) нисбатан мустақил ва мухторро аз ҳокимияти давлатӣ ифода менамояд

ДАРАХТИ САБАБУ МУШКИЛОТ – абзори муайян кардани мушкилот ва решаҳои он ва ҳамчунин абзори ҳадафсозӣ

ДЕФИТСИТИ БУЌЕТ – хароҷоти бештари банақша гирифташудаи буҷет нисбат ба даромади он

ПЕШДАРХОСТИ БУЌЕТӢ – пешгӯии нишондиҳандаҳои макроиқтисодӣ ва макромолиявии даромадҳои буҷетӣ

ДАРОМАДҲОИ БУЌЕТӢ ДАВЛАТӢ – маблағҳои пулие, ки ба буҷаи давлат ба таври маҷорӣ ва бебозғашт мутобиқи табақабандии ҷорӣ ва қонунгузори мавҷуда ворид мешаванд

ДОТАТСИЯ – Маблағи пули буҷетие, ки ба сатҳи поёнии низоми буҷетӣ барои пушонидани ҳадди ақалли хароҷоти зарурии ҷорӣ дар ҳолати нокифоя будани иқтисодии андозии минтақае аз буҷаи давлатӣ маҷорӣ ва бебозғашт ҷудо карда мешавад

ҶОНИБҲОИ МАНФИАТДОР – аҳсон ва созмонҳое, ки манфиаташон ҳангоми иҷрои фаъолиятҳо, лоиҳаҳо ё барномаҳо дар миён аст.



ПРОГРАММА «ПОДДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ФИНАНСАМИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН»

КОМПОНЕНТ «УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА»

ИНДИКАТОР (ШОХИС) – нишондиҳандае, ки воситаи оддӣ ва муътамади санҷиши дастовардҳост, дигаргуниҳоеро инъикос менамояд, ки аз барнома ё лоиҳа ҳосил шудаанд ва дар арзёбии фаъолияти сохтори татбиқкунандаи лоиҳа/ барномаҳо мусоидат менамояд

МАНБАИ ИТТИЛООТ – тамоми иттилооти дорои санадҳои нақшавӣ, ҳисоботӣ ва ғайриҳисоботӣ, ки барои гирифтани тасмимҳои мудириятӣ заруранд

КЭИС – арзи таълиме, ки аз тавсифи вазъияти мушаххаси корӣ, иқтисодӣ ва иҷтимоии воқеӣ иборат аст. Таълимгирон бояд вазъро таҳқиқ кунанд, ба дарки моҳияти он бирасанд, гузинаҳои ҳалли имконпазирро пешниҳод намоянд ва беҳтаринҳоро интихоб намоянд

ТАСМИМГИРАНДАГОН – нафароне, ки ба онҳо салоҳиятҳои муайян додаанд ва барои оқибатҳои тасмимҳои идории татбиқшуда масъул ҳастанд

ЛОББИГАРИЙ – мисли як ниҳоде зухур мекунад, ки барои рушди сатҳи иштироки ҷомеа ҳангоми дорои аҳамият шудани унсури дастрасӣ ба раванди қабули қарорҳои сиёсӣ аз ҷониби мақомоти давлатӣ мусоидат мекунад

НИШОНДИҲАНДАҲОИ МАКРОИҚТИСОДӢ – нишондиҳандаҳои ҷамъбасти ва миёнаи иқтисодӣ оид ба ҳаҷми истеҳсол ва истеъмоли хароҷот ва даромад, сохторҳо, самаранокӣ, сатҳи некуаҳволӣ, содирот ва воридот, суръати рушди иқтисодӣ ва ғайра,

ПЕШГУӢИ МАКРОИҚТИСОДӢ – пешгуӣи рушди иқтисодӣ-иҷтимоӣ ва параметрҳои буҷетӣ барои солҳои минбаъда тибқи нишондодҳои макроиқтисодӣ

МАСЛИХАТ – мақоми қонунбарор дар Ҷумҳурии Қазоқистон

МАХАЛЛА – мақоми интихобӣ дар сатҳи деҳа ё шаҳрак ё ҷамоати деҳот дар Ҷумҳурии Тоҷикистон ва як қатор кишварҳо дар Осиёи Миёна



БУЧЕТИ МАҲАЛЛИЙ – бучети воҳидҳои ҳудудӣ-маъмурӣ (деҳа, ҷамоат, ноҳия ва ғайра)

МИССИЯИ (РИСОЛАТИ) СОЗМОН – фалсафа ва ҳадафи созмон; маънии мавҷудияташ дар бозор; тафовути он аз дигарон, ки фарҳанг ва арзиши иҷтимоияшро муайян менамоянд

МОНИТОРИНГ – гирдоварию муназзамии маълумот оид ба аҳамияти шохисҳои қаблан интихобнамуда барои таъмин намудани роҳбарон ва ҷонибҳои мафиатдор бо маълумот дар мавриди то кадом андоза ҳадафҳои гузошташуда ноил мешаванд ва чигуна маблағҳои ҷудошуда истифода мешаванд

ВОРИДОТИ АНДОЗ – даромадҳои бучети давлатӣ аз андозҳо

ВОРИДОТИ ҒАЙРИАНДОЗӢ – даромадҳои бучавии берун аз воридоти андоз, ки иборатанд аз: 1) маблағҳо аз ҳисоби иҷора ё дигар пардохтҳо ба ивази супордан ва истифодаи муваққатии моликияти давлатӣ; 2) маблағҳо аз ҳисоби фоизи маблағҳои боқимонда дар ҳисоби муассисаҳои қарздиҳанда; 3) аз ҳисоби моликияти давлатии таҳти кафолат, барои идоракунии боэътмоҷ супурдашуда; 4) маблағҳои аз қарзҳои давлатӣ баргардондашуда, аз ҷумла, маблағҳо аз фуруши моликият ва дигар намудҳои таъминот; 5) даромад аз ҳисоби фоидае, ки чун ҳиссаи сармоҷи ойнномавист, фоида аз аксияҳои, ки ба давлат тааллуқ доранд; 6) қисми даромади корхонаҳои воҳиди давлатӣ, ки пас аз пардохти андозҳо ва дигар пардохтҳои ҳатмӣ боқӣ мемонанд; 7) даромади муассисаҳои бучетӣ, ки аз фаъолияти соҳибкорӣ ба даст овардаанд; 8) маблағҳои ки дар натиҷаи хусусигардонии моликияти мунитсипалӣ ва давлатӣ ба даст омадаанд, ба бучетҳои дахлдор интиқол меёбанд; 9) ёриҳои молиявӣ аз бучети сатҳи дигар дар шакли кумаки бебозгашт, субвенсия ё дигар навъҳои интиқоли маблағҳои маҷорӣ ё бебозгашт, ки дар қисми даромади гирандаи маблағҳо инъикос меёбад



ПРОГРАММА «ПОДДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ФИНАНСАМИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН»

КОМПОНЕНТ «УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА»

МАЪРАКАИ ИТТИЛООТИИ ҶАМЪИЯТИ – ҷамъоварии имзоҳо, маҷлисҳо, шунидҳо, аксияҳо ва ҷалби самараноки ҳизбҳои сиёсӣ ва муассисаҳои ҷамъиятиро дар назар дорад

ШУНИДҶОИ ҶАМЪИЯТИИ БУҶЕТ – мисли шунидҳои оммавии масоили буҷетӣ оид ба буҷаи ягон воҳиди маъмурӣ-ҳудудӣ

АРЗЁБӢ (EVALUATION) – муайянкунии арзишҳои (фоидаҳои) фаъолият

АРЗЁБИИ БАҶНОМА – ҷамъоварии мунтазами маълумот оид ба фаъолият дар доираи барнома, хусусиятҳои он ва натиҷаҳои он

БУҶЕТИ ИШТИРОКӢ – яке аз шаклҳои ҷалб намудани шаҳрвандон дар раванди идораи воҳиди маъмурии ҳудудӣ тавассути таҳия ва тасдиқи буҷети маҳаллӣ бо назардошти сокинони он

ШАРИКИИ «ҲУКУМАТИ БОЗ» (OGR) – ин ташаббуси ҳамҷонибаест, ки ба таъмини уҳдадорӣҳои мушаххас аз ҷониби давлат ба мақсади шафофӣ, тавсияи имкониятҳои шаҳрвандон, мубориза бо фасод ва истифодаи фановариҳои ҷадид барои таҳкими идоракунии нигаронида шудааст

НАҚШАИ ТАЪСИРРАСОНӢ – нишон медиҳад, ки чи гуна дурнамоҳо ва чорабиниҳои созмон кор мекунад ва ҳамчунин силсилаи сабабу натиҷаҳоро миёни стратегияҳои созмон ва натиҷаҳои ниҳонии матлуб нишон медиҳад

ВОРИДОТ АЗ ФУРУШИ САРМОЯИ АСОСӢ – пулест аз ҳисоби: 1) фуруши моликияти давлатии дар ихтиёри муассисаҳои давлатӣ вогузошташуда 2) фуруши маҳсулот аз хазинаи моддии давлат ; 3) фуруши заминҳои моликияти давлатӣ ба моликони хусусӣ ё дар ихтиёри доимӣ ё муваққатӣ барои истифодабари замин ё дигар шаклҳои татбиқи он, бо тарзи муқаррар намудаи қонунҳои давлатӣ ё шартномаҳои байналхалқӣ ; 4) фуруши активҳои ғайримоддӣ, ки ба давлат тааллуқ доранд .

САҚҶОИ ХАРҶОТ – баландтарин сатҳи мумкин хароҷоти буҷети асосӣ, ки тавассути бахшҳо ва... **ГРБС (главный распределитель бюджетных средств)**



ПРОГРАММА «ПОДДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ФИНАНСАМИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН»

КОМПОНЕНТ «УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА»

(рус) ташаккул меёбад. Ҳаҷми умумии сақфи хароҷот барои соли муайян бо хароҷоти буҷети асосӣ ҷамъи хароҷоти барномаҳои нав ва тағйироти сиёсати давлатӣ ва тарҳи сарфакорӣ дар натиҷаи боло бардоштани самаранокии хароҷоти буҷетӣ мутобиқ аст
(<http://minfin.tj/downloads/ruk%20po%20form%20bazisnogo%20bud.pdf>)

ПЕШФАРЗҲО ДАР НАҚШАИ ТАЪСИРРАСОНӢ – алоқаи дохилии сабабу натиҷаҳои байни чорабиниҳо дар нақшаи таъсиррасонӣ, ки мо андеша дорем, ки ҷо хоҳад дошт (дар англисӣ– *assumptions*)

БАРНОМА (БУҶЕТӢ) – гуруҳи хидматрасониҳо ва чорабиниҳои бо ҳам монандест, ки истифодабарандагони буҷет барои ноил шудан ба ҳадафҳои стратегӣ ва ҳадафҳои амалӣ иҷро менамоянд

ЛОИҲАИ БУҶЕТИ ДАВЛАТӢ – ҳуҷҷати аз ҷониби вазорати молия таҳияшуда, ки шомили макроншондиҳандаҳои асосии рушди иқтисодӣ ва иҷтимоӣ барои давраи минбаъдаи буҷет ва сатҳи умумии даромад ва хароҷоти буҷет буда, ҳаҷми маблағгузорию буҷетро барои тартиб додани пешниҳодот оид ба таҳияи лоиҳаи буҷети давлатӣ арзёбӣ менамояд

ШАФФОФИЯТ – шартҳои асосии ошкоро будани тасмимҳои сохторҳои ҳукумат, барпошаваии демократия

БАРЗИЁДИИ (ПРОФИТСИТ) БУҶЕТ – даромадҳои нақшавии буҷети давлатӣ, ки нисбат ба хароҷот бештаранд

ХАРОҶОТИ БУҶЕТИ ДАВЛАТӢ – воситаҳои пулие, ки барои таъмини молиявии қору вазифаҳои худидоракунии маҳаллӣ ва давлатӣ равона шудаанд

БУҶЕТИ ҶУМҲУРИЯВӢ –ҳазина пулии мутамарказ аз ҳисоби андоз ва дигар воридот, ки бо санадҳои раҳбарикунанда дар кишвар мутаносибан ба молияи давлатӣ муайян шудаанд

ПРОГРАММА «ПОДДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ФИНАНСАМИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН»

КОМПОНЕНТ «УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА»

АУДИТИ ИЧТИМОЙ – раванди тафтиши салибии мутобиқати ҳисоботи давлатӣ бо воқеият дар маҳал, ин механизми зерҳисобият аст, ки шаҳрвандон барои арзёбӣ ва аудит сафарбар мешаванд; ба фарзияе така мекунад, ки агар мансабдорон назорат шаванд, онҳо бештар ба пешниҳодот ва ниёзҳои интиҳобкунандагонаншон масъулият нишон медиҳанд, камтар аз ҳокимият суъйистифода мекунанд ва аҳёнан даст ба аъмоли фасод мезананд .

БАРНОМАИ МИЁНАМУҲЛАТИ ХАРОҶОТИ ДАВЛАТӢ – барномаи хароҷоти давлатии ҶТ дар асоси соҳаҳои озмоишӣ, ки аз ҷониби Ҳукумати ҶТ дар соли 2006 ба мақсади такмил додани идоракунии молияи давлат, истифодаи самараноки он мутобиқ ба афзалиятҳои сиёсати миллӣ ва ҳуҷҷати Стратегия паст кардани камбизоатӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон пешниҳод шудааст (http://www.adlia.tj/show_doc.fwx?rgn=9250)

ФОНДИ УСТУВОРГАРДОНИИ ҶТ – фонди махсуси давлатии ҶТ, ки соли 2009 таъсис ёфтааст ва ба ҳадафҳои устуворсозии иқтисодиёт истифода мешавад

СУБВЕНТСИЯ – навъи кумаки пулӣ ба мақомоти ҳокимияти маҳаллӣ аз ҷониби давлат, ки барои муҳлати муайян ва барои ҳадафҳои мушаххас ҷудо мешавад; дар тафовут аз дотатсия дар ҳолати истифодаи ғайрмақсаднок ва ё истифодаи берун аз муҳлати муайяншуда, бояд баргардонда шавад

СУБСИДИЯ – кумак дар шакли пул ё мавод, ки давлат ё кадом муассисаи давлати дигар ба корхонаҳо ё шахсони алоҳида мерасонад

ПАЛАТАИ ҲИСОБ – мақоми олии давлатии доимо амалкунанд оид ба назорати берунии давлатӣ (аудит)

ТРАНСФЕРТ (БУҶЕТӢ) – кумаки молиявӣ буҷети сатҳи болоӣ ба сатҳи поёинӣ

Фискалӣ – он чӣ ба молия ва пул нисбат дорад



ПРОГРАММА «ПОДДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ФИНАНСАМИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН»

КОМПОНЕНТ «УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА»

ФОКУС-ГУРУҲ (ГУРУҲИ ЗЕРҲАДАФ) – аз равишҳои хушсифат дар улуми иҷтимоӣ, ки аз ташкили таҳқиқот тавассути гирдоварии гуруҳе барои баррасии вазифаи гузошташуда иборат аст

ЭДВОКАСИ (АДВОКАТСИЯ) – фаъолият доир ба ҳифзи ҳуқуқ ва манфиатҳои шаҳрвандон тавассути иштироқашон дар раванди қабули қарорҳои, ки ба дигаргуншавиҳо: сиёсати ҳукуматҳо дар маҳал ва/ё дар сатҳи давлатӣ; шуури иштироқдорони раванд равона шудаанд

МАЪРАКАҲО ОИД БА ЭДВОКАСИ – маъракаҳои, ки ба татбиқи стратегияи эдвокаси нигаронида шудаанд

ELEVATOR PITCH – маънои таҳтуллафзиаш – гуфтор дар лифт аст; вазифа аз он иборат аст, ки моҳияти гуфтори худро ба шахси муҳим дар кутоҳтарин фурсат, (дар 2-3 дақиқае ки гуё бо ҳам дар лифт ҳастед) расонидан тавонӣ

POLICY BRIEF – санади концептуалӣ оид ба масоили сиёсат

